



D888 – pCO₂

MEMBRÁNY PRO E808 pCO₂ ELEKTRODU

CZ

Obsahuje: 6 pláštů elektrod s membránami a roztokem elektrolytu.
Elektrolyt: Obsahuje anorganické soli, hygroscopické látky, uchovací přísady a smědla. Pro In Vitro Diagnostiku.
Skladování: při 2-32 °C.
Postup: Elektrodu vytáhněte ze starého pláště - lehce stiskněte výstupky na plášti proti sobě, elektroda se uvolní. Použitý plášť zlikvidujte.

- Otočte víčkem zásobníku membrán, až se ve výřezu objeví nepoužitá pozice. Odtrhněte ochrannou fólii.
- Zasuňte elektrodu opatrně, ale pevně do pláště.
- Vyměňte elektrodu i s pláštěm ze zásobníku.
POZN.: Jestliže se mezi hrot elektrody a membránu dostala vzduchová bublina, uvolněte elektrodu stiskem na výstupky na plášti a elektrodou v plášti opatrně pohybuje směrem nahoru a dolů, až bublinu vypudíte. Pak elektrodu zatlačte opět do jejího pláště.
- Zasuňte elektrodu do měřicí komůrky. Stiskem klapky předzesilovače se elektroda aretuje v měřicí komůrce.

PUDEŁKO MEMBRAN DLA ELEKTRODY pCO₂ E808

PL

Zawartość: 6 wstępnie membranowanych koszułek elektrod, każda napełniona roztworem elektrolitu.
Electrolit: Skład: Zawiera nieorganiczne sole, substancje higroskopijne, konserwanty i surfaktant. Do diagnostyki in vitro.
Przechowywanie: przechowywać w 2-32 °C.
Procedura: Aby wyjąć elektrodę z koszułki, ściśnij płytki po jej obu stronach i pociągnij. Wyrzuć zużytą koszułkę elektrody.

- Obróć pokrywę opakowania membran na pozycję ze szczególnie zamkniętą koszułką elektrody i zdejmij folię.
- Mocno wcisnij elektrodę w koszułkę.
- Wymij elektrodę z zamontowaną membraną.
WSKAZÓWKA: *niekiedy może się zdarzyć, iż pomiędzy końcówką elektrody a membraną zostanie uwięziony pęcherzyk powietrza. W takim przypadku ściśnij płytki po obu stronach koszułki elektrody i delikatnie poruszając elektrodą zanurzona w elektrolicie w górę i w dół usuń pęcherzyk a następnie ponownie zamknij koszułkę elektrody.*
- Umieść elektrodę w komorze pomiarowej. Zamknij obudowę wzmacniacza pomiarowego wciskając ją do dołu.

MEMBRANAID pCO₂ ELEKTRODILE E808

EE

Sisu: 6 elektrolüüdiga täidetud elektroodi membraani.
Elektrolüüt: Sisaldab mitteorgaanilisi soolasisid, hügrokoop seid tooteid, säilitusaineid ja surfaktante. In Vitro Diagnostic kasutuseks.
Säilitamine: 2-32 °C juures.
Kasutamine: Vajutades membraani külgfiksaatoreid eemalda kasutatud membraan elektroodilt; hävita kasutatud elektrolüüdiga membraan.

- Pööra membraanide karbi katet nii, et katte ava asuks uue membraani kohal. Eemalda membraani kattefoolium.
- Paigalda elektrod membraani sisse ning vajuta ettevaatlikult kuni kostub "krõps" (elektrod fikseerub membraani sees).
- Eemalda elektrod (koos membraaniga) membraanikarbit.
TÄHELEPANU: *Vahetevahel võib elektroodi otsa ja uue membraani vahele jääda õhumulle. Sel juhul, vajutades membraani külgfiksaatoreid, liiguta elektroodi natuke üles-alla kuni õhumullid on eemaldatud. Seejärel asetä elektrod membraani sees oma kohale tagasi.*
- Paigalda elektrod mõõtekambris ning kinnita see elektroodihoidjaga (asetä elektrodihoidja elektroodi peale ja vajuta viimast kuni kostab "klõps").

MEMBRANU DŽUTÉ E808 pCO₂ ELEKTRODI

LT

Džutėje yra: 6 elektrodų apvalkalai su uždėtomis membranomis, užpildyti elektrolito tirpalu.
Elektrolitas: sudėtyje yra neorganinių druskų, higroskopinių medžiagų, konservanto ir paviršiaus įtempimą mažinančios medžiagos. In Vitro diagnostikai.
Laikyti: 2-32 °C.
Darbo eiga: elektrodui iš apvalkalo išimti, paspauskite iškilimus ant apvalkalo šonų. Išmeskite panaudotą apvalkalą su elektrolito tirpalu.

- Membranų dėžutės dangtelį pasukite link nepanaudoto elektrodų apvalkalo ir nuplėškite plėvelę.
- Elektrodą tvirtai įspauskite į apvalkalą.
- Išimkite elektrodą su uždėta nauja membrana iš membranų dėžutės.
PASTABA: *kartais tarp elektrodų galiuko ir membranos gali būti oro burbuliukas. Jeigu taip atsitiko paspauskite elektrodų apvalkalą šonuose esančius iškilimus ir truputį judinkite elektrodą aukštyn ir žemyn elektrolite, kol burbuliukas išnyks. Tada elektrodą vėl tvirtai įspauskite į elektrodų apvalkalą.*
- Įdėkite elektrodą į matavimo kamerą ir paspausti stiprintuvo korpusą žemyn, kad užfiksuoti elektrodą matavimo kameroje.

MEMBRĀNAS E808 pCO₂ ELEKTRODAM

LV

Satur: 6 ar membrānu klātus elektroda aizsargapvalkus ar elektrolīta šķīdumu.
Elektrolīts: satur buferi, neorganiskos sāļus, konservantus un surfaktantus. Lietošanai In Vitro diagnostikā.
Uzglabāšana: uzglabāt pie 2-32 °C.
Metode: Noņemiet elektroda aizsargapvalku, uzspiežot cilpiņām tā malās un paveltot. Izmetiet lietoto aizsargapvalku.

- pagrieziet membrānas kārbas vāku pret ar foliju nosegoti ligzdu, noņemiet elektroda aizsargapvalku foliju.
- stingri iespiediet elektrodu aizsargapvalkā.
- izņemiet ar membrānu klāto elektrodu no membrānas kārbas.
PIEZĪME: *Ja starp elektroda galu un membrānu ir gaisa burbulis, likvidējiet to, uzspiežot cilpiņām elektroda aizsargapvalka malās un viegli pakustiniet elektrodu uz augšu un leju, līdz burbulis pazūd. Pēc tam atkal iespiediet elektrodu aizsargapvalkā.*
- ielieciet elektrodu mērīšanas kamerā. Nospiediet pastiprinātāja korpusu uz leju, lai nostiprinātu elektrodu mērīšanas kamerā.

MEMBRÁN KÉSZLET E808 pCO₂ ELEKTRODÁHOZ

HU

Tartalom: 6 db előmembránózott elektródaköpeny és 7 db kapszula elektrolit oldat.
Elektrolit: Összetétel: Puffer, szervetlen sók, stabilizátorok, tartósítószer, higroszkópos anyagok, és sav. In Vitro Diagnosztikai felhasználásra.
Tárolás: 2-32 °C között.
Eljárás: Az elektródához eltávolításához nyomja meg az elektróda oldalán lévő két fület. Dobja el az elektróda házát.

- Forgassa a membránózó-doboz nyílását egy még leragasztott membránhoz és távolítsa el róla a fóliát.
- Nyomja bele az elektródát a membránba.
- Vegye ki az újramembránózott elektródát a membránózó dobozból.
MEGJEGYZÉS: *Az elektróda vége és a membrán közé néha levegőbuborék kerülhet. Ha ez előfordul nyomja meg az elektródához oldalán a két fület, és emelje fel és le az elektródát az elektrolit oldatba, hogy eltávolítsa a levegőbuborékot. Majd nyomja vissza az elektródát az elektróda házba.*
- Helyezze az elektródát a mérőkamrába. Csukja le az erősítő-házat, hogy rögzítse az elektródát a mérőkamrában.

SÚPRAVA MEMBRÁN PRE E808 pCO₂ ELEKTRODU.

SK

Obsah: 6 predmembránovaných elektródových plášťov naplnených elektrolytom.
Elektrolyt: zloženie: pufor, anorganické soli, hygroscopické produkty, konzervačné látky a surfaktant. Na in vitro diagnostické použitie.
Skladovanie: skladujte pri 2-32 °C.
Postup: z elektródy odstráňte elektródový plášť tak, že stlačíte výčnelky na stranách elektródového plášťa. Použitý elektródový plášť odhodte.

- Otočte viečko súpravy membrán k uzavretému elektródovému plášťu a odstráňte fóliu.
- Elektrodu pevne vtlačte cez uzáver do elektródového plášťa.
- Elektrodu s nasadenou membránou vyberte z krabičky na membrány.
POZNÁMKA: *Medzi hrotom elektrody a membránou sa niekedy môže vyskytnúť vzduchová bublina. Ak sa tak stane, stlačte výčnelky na elektródovom plášti a jemne hýbte elektrodou v elektrolyte hore a dole, do odstránenia vzduchovej bubliny. Potom opäť vtlačte elektrodu do elektródového plášťa.*
- Elektrodu vsadte do mernej komory. Stlačte príklopku so zosilňovačom na uchytenie elektrody v mernej komore.

